

PASCAN Aviation Inc.

Horaires des vols réguliers Regular flights schedule

Avril 2012
April 2012

Départ/Departure Arrivée/Arrival

ALMA - YTF

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| HAVRE ST-PIERRE | 08:15 | 10:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:45 | 20:15 |
| SEPT-ÎLES | 08:15 | 09:20 |
| WABUSH (FERMONT) | 08:15 | 11:45* |

BAGOTVILLE (SAGUENAY) - YBG

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| HAVRE ST-PIERRE | 07:25 | 10:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:45 | 19:45 |
| SEPT-ÎLES | 07:25 | 08:40 |
| WABUSH (FERMONT) | 07:25 | 11:05* |

BAIE-COMEAU - YBC

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BONAVENTURE | 07:00 | 08:40 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 07:00 | 14:35* |
| MONT-JOLI | 06:30 | 06:45 |
| MONT-JOLI | 16:30 | 16:45 |
| QUÉBEC | 07:00 | 08:00 |
| QUÉBEC | 18:45 | 19:45 |
| ROUYN-NORANDA | 07:00 | 10:25 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 07:00 | 12:20 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:45 | 20:55 |
| VAL D'OR | 07:00 | 09:50 |
| WABUSH (FERMONT) | 07:45 | 09:45* |
| WABUSH (FERMONT) | 08:05 | 11:20* |

BONAVENTURE - YVB

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BAIE-COMEAU | 17:40 | 18:20 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 08:40 | 10:30* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 14:20 | 16:20* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 20:10 | 22:00* |
| MONT-JOLI | 06:45 | 07:15 |
| QUÉBEC | 06:45 | 08:35 |
| QUÉBEC | 11:00 | 12:20 |
| QUÉBEC | 17:40 | 18:20 |
| QUÉBEC | 18:15 | 19:40 |
| ROUYN-NORANDA | 11:00 | 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 06:45 | 09:25 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 11:00 | 14:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 17:40 | 20:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:15 | 20:55 |
| SEPT-ÎLES | 06:45 | 09:00 |
| SEPT-ÎLES | 11:00 | 14:00 |
| VAL D'OR | 11:00 | 19:15 |
| WABUSH (FERMONT) | 09:00 | 11:20* |

HAVRE ST-PIERRE - YGV

| | | |
|-------------------------------|-------|-------|
| ALMA | 16:15 | 18:30 |
| BAGOTVILLE (SAGUENAY) | 16:15 | 18:45 |
| MONT-JOLI | 16:15 | 17:55 |
| PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI) | 08:30 | 08:50 |
| QUÉBEC | 16:15 | 19:10 |
| ROBERVAL | 16:15 | 19:00 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 16:15 | 19:45 |
| SEPT-ÎLES | 16:15 | 16:55 |

ÎLES-DE-LA-MADELEINE - YGR

| | | |
|-------------------------|--------|--------|
| BAIE-COMEAU | 16:00* | 19:50 |
| BONAVENTURE | 06:30* | 06:20 |
| BONAVENTURE | 10:45* | 10:45 |
| BONAVENTURE | 18:00* | 17:50 |
| HAVRE ST-PIERRE | 06:30* | 10:05 |
| MONT-JOLI | 06:30* | 07:15 |
| MONT-JOLI | 16:00* | 18:55 |
| QUÉBEC | 06:30* | 08:35 |
| QUÉBEC | 10:45* | 12:20 |
| QUÉBEC | 16:00* | 17:00 |
| QUÉBEC | 18:00* | 19:40 |
| ROUYN-NORANDA | 10:45* | 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 06:30* | 09:25 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 16:00* | 18:00 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:00* | 20:55 |
| SEPT-ÎLES | 06:30* | 09:00 |
| SEPT-ÎLES | 10:45* | 14:00 |
| VAL D'OR | 10:45* | 19:15 |
| WABUSH (FERMONT) | 06:30* | 11:05* |



Départ/Departure Arrivée/Arrival

MONT-JOLI - YYY

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BAIE-COMEAU | 07:00 | 07:15 |
| BAIE-COMEAU | 17:00 | 17:15 |
| BONAVENTURE | 19:15 | 19:45 |
| HAVRE ST-PIERRE | 08:25 | 10:05 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 19:15 | 22:00* |
| QUÉBEC | 07:40 | 08:35 |
| QUÉBEC | 18:15 | 19:10 |
| ROUYN-NORANDA | 07:40 | 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 07:40 | 09:25 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:15 | 20:05 |
| SEPT-ÎLES | 08:25 | 09:00 |
| VAL D'OR | 07:40 | 19:15 |
| WABUSH (FERMONT) | 07:00 | 09:45* |
| WABUSH (FERMONT) | 08:25 | 11:05* |

PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI) - YPN

| | | |
|-----------------|-------|-------|
| HAVRE ST-PIERRE | 11:20 | 11:40 |
| SEPT-ÎLES | 09:15 | 10:00 |

QUÉBEC - YQB

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BAIE-COMEAU | 06:50 | 07:50 |
| BAIE-COMEAU | 18:50 | 19:50 |
| BONAVENTURE | 06:50 | 08:40 |
| BONAVENTURE | 07:05 | 08:20 |
| BONAVENTURE | 11:30 | 12:50 |
| BONAVENTURE | 12:45 | 14:05 |
| BONAVENTURE | 18:00 | 19:45 |
| HAVRE ST-PIERRE | 07:00 | 10:05 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 07:05 | 10:30* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 11:30 | 15:05* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 12:45 | 16:20* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 18:00 | 22:00* |
| MONT-JOLI | 07:00 | 07:55 |
| MONT-JOLI | 18:00 | 18:55 |
| ROUYN-NORANDA | 08:30 | 10:25 |
| ROUYN-NORANDA | 17:00 | 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 08:50 | 09:25 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 11:50 | 12:20 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 13:30 | 14:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 17:20 | 18:00 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 19:30 | 20:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 20:15 | 20:55 |
| SEPT-ÎLES | 07:00 | 09:00 |
| SEPT-ÎLES | 12:30 | 14:00 |
| VAL D'OR | 08:30 | 09:50 |
| VAL D'OR | 17:00 | 19:15 |
| WABUSH (FERMONT) | 07:30 | 10:20* |
| WABUSH (FERMONT) | 12:30 | 16:30* |

ROBERVAL - YRJ

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| HAVRE ST-PIERRE | 07:45 | 10:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 19:15 | 20:15 |
| SEPT-ÎLES | 07:45 | 09:20 |
| WABUSH (FERMONT) | 07:45 | 11:45* |

ROUYN-NORANDA - YUY

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BAIE-COMEAU | 16:30 | 19:50 |
| BONAVENTURE | 08:15 | 14:05 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 08:15 | 14:30* |
| MONT-JOLI | 08:15 | 18:55 |
| QUÉBEC | 08:15 | 09:30 |
| QUÉBEC | 16:30 | 18:20 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:50 | 20:35 |
| SEPT-ÎLES | 08:15 | 14:00 |
| WABUSH | 08:15 | 16:30* |

* Temps local / Local time
 Lundi, mardi, jeudi et vendredi / Monday, Tuesday, Thursday and Friday
 Lundi au vendredi / Monday to Friday
 Vendredi / Friday

Cet horaire peut changer sans préavis.
 Pour valider vous référer à www.pascan.com.

This schedule may change without notice.
 To validate refer to www.pascan.com.

| Départ/Departure | Arrivée/Arrival |
|--------------------------------------|-----------------|
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) - YHU | |
| ALMA | 06:30 08:00 |
| BAGOTVILLE (SAGUENAY) | 05:55 07:00 |
| BAIE-COMEAU | 06:00 07:50 |
| BONAVENTURE | 06:05 08:20 |
| BONAVENTURE | 10:30 12:50 |
| BONAVENTURE | 17:00 19:45 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 06:05 10:30* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 10:30 15:05* |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 17:00 22:00* |
| MONT-JOLI | 06:00 07:55 |
| MONT-JOLI | 17:00 18:55 |
| QUÉBEC | 06:00 06:35 |
| QUÉBEC | 06:30 07:05 |
| QUÉBEC | 10:30 11:05 |
| QUÉBEC | 11:30 12:05 |
| QUÉBEC | 17:00 17:35 |
| ROBERVAL | 06:30 07:30 |
| ROUYN NORANDA | 05:45 07:45 |
| SEPT-ÎLES | 05:55 08:40 |
| SEPT-ÎLES | 06:00 09:00 |
| SEPT-ÎLES | 11:30 14:00 |
| SEPT-ÎLES | 13:30 15:30 |
| VAL D'OR | 05:45 07:05 |
| WABUSH (FERMONT) | 05:55 11:05* |
| WABUSH (FERMONT) | 06:00 10:15* |
| WABUSH (FERMONT) | 06:30 10:15* |
| WABUSH (FERMONT) | 11:30 16:30* |

| Départ/Departure | Arrivée/Arrival |
|-------------------------------|-----------------|
| SEPT-ÎLES - YZV | |
| ALMA | 17:05 18:30 |
| BAGOTVILLE (SAGUENAY) | 17:20 18:25 |
| BONAVENTURE | 17:25 19:45 |
| HAVRE ST-PIERRE | 09:30 10:05 |
| HAVRE ST-PIERRE | 10:20 11:40 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 17:25 22:00* |
| MONT-JOLI | 17:25 17:55 |
| PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI) | 10:20 11:00 |
| QUÉBEC | 11:55 13:25 |
| QUÉBEC | 17:25 19:10 |
| ROBERVAL | 17:05 19:00 |
| ROUYN-NORANDA | 11:55 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 11:00 13:00 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 17:05 20:15 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 17:20 19:45 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 17:25 20:05 |
| VAL D'OR | 11:55 19:15 |
| WABUSH (FERMONT) | 09:15 11:05* |
| WABUSH (FERMONT) | 09:45 11:45* |
| WABUSH (FERMONT) | 14:30 16:30* |
| WABUSH (FERMONT) | 16:00 17:55* |

| Départ/Departure | Arrivée/Arrival |
|-------------------------|-----------------|
| VAL D'OR - YVO | |
| BAIE-COMEAU | 17:00 19:50 |
| BONAVENTURE | 07:20 14:05 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 07:20 14:30* |
| MONT-JOLI | 07:20 18:55 |
| QUÉBEC | 07:20 09:30 |
| QUÉBEC | 17:00 18:20 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 19:30 20:35 |
| SEPT-ÎLES | 07:20 14:00 |
| WABUSH | 07:20 16:30* |

| Départ/Departure | Arrivée/Arrival |
|-------------------------------|-----------------|
| WABUSH (FERMONT) - YWK | |
| ALMA | 16:30* 18:30 |
| ALMA | 16:45* 18:30 |
| BAGOTVILLE (SAGUENAY) | 16:30* 18:25 |
| BAGOTVILLE (SAGUENAY) | 16:45* 18:25 |
| BAIE-COMEAU | 16:00* 16:00 |
| BAIE-COMEAU | 17:00* 18:20 |
| BONAVENTURE | 17:00* 17:20 |
| ÎLES-DE-LA-MADELEINE | 17:00* 22:00* |
| MONT-JOLI | 16:00* 16:45 |
| MONT-JOLI | 16:30* 17:55 |
| MONT-JOLI | 16:45* 17:55 |
| QUÉBEC | 10:40* 11:30 |
| QUÉBEC | 11:30* 13:25 |
| QUÉBEC | 16:45* 19:10 |
| QUÉBEC | 18:20* 19:10 |
| ROBERVAL | 16:30* 19:00 |
| ROBERVAL | 16:45* 19:00 |
| ROUYN-NORANDA | 11:30* 18:30 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 10:40* 12:20 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 16:30* 19:45 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 16:45* 19:45 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 16:45* 20:05 |
| SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) | 18:20* 20:05 |
| SEPT-ÎLES | 10:40* 10:30 |
| SEPT-ÎLES | 11:30* 11:30 |
| SEPT-ÎLES | 16:30* 16:30 |
| SEPT-ÎLES | 16:45* 16:45 |
| VAL D'OR | 11:30* 19:15 |

GATINEAU (OTTAWA) - YND Contactez Air Expresso 1 877 368-6540

- * Temps local / Local time
- Lundi, mardi, jeudi et vendredi / Monday, Tuesday, Thursday and Friday
- Vendredi / Friday
- Lundi / Monday
- Lundi au vendredi / Monday to Friday

Cet horaire peut changer sans préavis.
 Pour valider vous référer à www.pascan.com.
 This schedule may change without notice.
 To validate refer to www.pascan.com.

INFORMATION • RÉSERVATION / BOOKING : WWW.PASCAN.COM OU/OR 1 888 885-8777

Le plus grand transporteur aérien indépendant au QUÉBEC

« En vol comme au sol, votre sécurité est notre priorité! »



« Notre flotte se compose de 23 avions turbopropulsés. »

6200, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9

T : 450 443-0500 • 1 888 313-8777 • F : 450 443-4746

info@pascan.com • www.pascan.com